



මගේ යොමුව
 எனது குறியீடு
 My Ref.

ඔබේ යොමුව
 உமது குறியீடு
 Your Ref.

දිනය
 திகதி
 Date

පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලීය මහ ලේකම්

රාජනීතීඥ අතිගරු පැට්‍රීෂියා ස්කොට්ලන්ඩ් මහත්මිය ශ්‍රී ලංකා අග්‍රාමාත්‍ය
රනිල් වික්‍රමසිංහ මහතා වෙත එවූ සුභාශීංසන පණිවුඩයේ සිංහල පරිවර්තනය.

2018.12.21

අග්‍රාමාත්‍යතුමනි,

ශ්‍රී ලංකාවේ උද්ගත වූ දේශපාලනික අර්බුදය සාමකාමී විසඳුමකට පත්වීම ගැන සතුටට පත් වන අතර, අග්‍රාමාත්‍යාධිපතිවරයාට යළිත් පත්වීම සනිටුහන් කරමින් දිවුරුම් දීම සම්බන්ධයෙන් ඔබට සුඛ පතමි.

විශේෂයෙන්ම, නීතිය හා ව්‍යවස්ථාදායක කාර්යරාමුව පෝෂණය කර ආරක්‍ෂා කර ගැනීමට ඔබ විසින් හා අනෙකුත් අදාළ පාර්ශවයන් විසින් දක්වන ලද අවල හා දැඩි ස්ථාවරය ගැන මාගේ ප්‍රශංසාව පළකරමි. ශ්‍රී ලාංකේය ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ආයතනයන්හි ශක්තිය හා ප්‍රත්‍යස්ථභාවය සහ ප්‍රජාතන්ත්‍රවාදී ක්‍රියා මාර්ග කෙරෙහි දේශපාලන කොටස්කරුවන්ගේ කැපවීම මෙකී අර්බුදය විසඳාගත් ආකාරයෙන් මනාව පැහැදිලි වේ.

අතිගරු මෛත්‍රීපාල සිරිසේන ජනාධිපතිතුමන්ට ද දන්වන ලද පරිදි, දේශපාලන සංහිඳියාව වැඩි දියුණු කරලීම, ව්‍යවස්ථාදායක ප්‍රතිසංස්කරණයන්හි ප්‍රගමනය සහ නීතියේ ආධිපත්‍යයේ ආරක්‍ෂාව උදෙසා ශ්‍රී ලංකාව විසින් දරනු ලබන පරිශ්‍රමයන්ට සහාය වීමට පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය නිරන්තරයෙන් සෑදී පැහැදී සිටී.

ඉහත කී සන්දර්භයෙහි ලා, ශ්‍රී ලංකාව හා එක්ව ක්‍රියාත්මක කරලීමට අප විසින් අපේක්‍ෂා කරන ලද ව්‍යායාමයන් ගණනාවක්ම ප්‍රගතිය කරා මෙහෙයවීමට හැකි වේයැයි විශ්වාස කරන අතර, ඔබගේ රට සහ පොදු රාජ්‍ය මණ්ඩලය අතර පවතින දීර්ඝකාලීන සහ ඵලදායී සම්බන්ධතාවය තවදුරටත් පවත්වා ගෙන යාමේ දැඩි අපේක්‍ෂාවෙන්ද පසුවෙමු.

ගරු අග්‍රාමාත්‍යතුමනි, මාගේ අඛණ්ඩ වූ හා නොසැලෙන්නාවූ හෘදයාංගම භිතෛෂිභාවය පිළිගනු මැනවි.

අත්.කළේ රාජනීතීඥ අතිගරු පැට්‍රීෂියා ස්කොට්ලන්ඩ්.

(ඉංග්‍රීසි පණිවුඩය මීට යා කොට ඇත.)



Commonwealth Secretary-General

21 December 2018

Prime Minister,

I write to welcome the peaceful resolution of the political crisis in Sri Lanka and to congratulate you on the occasion of your swearing in to mark your re-installation as Prime Minister.

In particular, I commend you and other political stakeholders for your steadfastness in defense and support of the rule of law and the constitutional framework. The way in which the crisis was resolved is a testament to the strength and resilience of Sri Lanka's democratic institutions and to the commitment of political stakeholders to the democratic process.

As communicated to His Excellency President Maithripala Sirisena, the Commonwealth remains ready to support Sri Lanka's efforts to improve political reconciliation, progress constitutional reform, and entrench the rule of law.

In the above context, I trust we will be able to progress a number of engagements which we are hoping to take forward with Sri Lanka, and very much look forward to building on the longstanding and fruitful partnership between your country and the Commonwealth Secretariat.

Please accept, Prime Minister, the continued assurances of my highest consideration.

The Rt Hon Patricia Scotland QC

The Honourable Ranil Wickremesinghe
Prime Minister of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka
Temple Trees
Colombo 03
SRI LANKA